

## Condizioni della Garanzia

(ad uso esclusivo nei confronti di commercianti nell'esercizio della loro attività)

### § 1 Oggetto della garanzia

1. Garante è Mercedes-Benz Financial Service Ceska republika s.r.o. (MB FS CZ).
2. Lo svolgimento delle procedure inerenti alla garanzia avviene attraverso un'azienda di servizi incaricata dal garante. Interlocutore di riferimento per lo svolgimento delle procedure è la ditta AutoProtect Polska Sp. z o.o. con il seguente indirizzo commerciale:  
**Global Warranty Claims Center**  
**c / o Autoprotect Polska Sp. z o.o.**  
**ul. Obrońców 14**  
**03-933 Varsavia**  
**Polonia**
3. La garanzia è valida per l'acquirente (di seguito denominato "beneficiario della garanzia" e per il veicolo indicato nel contratto di compravendita (di seguito denominato "veicolo") e copre tutti i lavori sugli organi della trasmissione (solo motrice/autotelaio cabinato) in base all'equipaggiamento originale fornito dal produttore del veicolo, conformemente a § 2 cifra 1. Sono esclusi dalla garanzia tutti i lavori di manutenzione, compresi filtri e cinghie trapezoidali e i componenti soggetti ad usura, come freni, frizione, nonché ruote e pneumatici.
4. La garanzia copre solo la sostituzione delle seguenti parti, se queste vengono sostituite in relazione a un reclamo derivante dalla garanzia: tubi, guarnizioni e guarnizioni delle ghiandole, a meno che specificamente descritti in 'Componenti coperti'.
5. La garanzia non copre quanto segue:
  - a) Componenti non autorizzati dal relativo produttore del veicolo;
  - b) Materiali di consumo e sostanze ausiliarie, ad es. combustibili, prodotti chimici, cartucce filtranti, liquido di raffreddamento e antigelo, liquido idraulico, oli, grassi e altri lubrificanti
  - c) Veicoli elettrici a batteria (BEV) e veicoli ibridi

### §2 Contenuto della garanzia, inclusioni e esclusioni

1. Danni ai componenti meccanici, elettronici ed elettrici del veicolo, durante il periodo di garanzia e che non rientrano in nessuna delle esclusioni descritte in questo documento.

#### Sottogruppo costruttivo Componenti coperti

##### Motore

<i>Blocco motore:</i>	blocco motore, coppa dell'olio, canne cilindri, scatola della distribuzione con ruote dentate flangia per presa di forza ausiliaria permanente (escluso albero motore e parti non MB) e guarnizioni e anelli di tenuta che richiedono la rimozione del motore o della trasmissione per fare la riparazione.
<i>Testata:</i>	testata, gruppo valvole, guidavalvola, guarnizione della testata
<i>Unità motrice:</i>	albero motore, cuscinetti albero motore, bielle e relativi cuscinetti, pistoni con fasce elastiche e spinotti, smorzatore torsionale, volano con corona dentata
<i>Organi della distribuzione:</i>	albero a camme e relativi cuscinetti, comando albero a camme, punterie, aste delle punterie, bilancieri e relativi cuscinetti, catena della distribuzione con pignone e tendicatena
<i>Sistema di iniezione diesel:</i>	pompa di iniezione, regolatore (LDA / MPA), timer di iniezione, sistema di propulsione della pompa di carburante, pompa di unità, sistema di preriscaldamento del combustibile, iniettori, unità di dosaggio
<i>Sistema di lubrificazione del motore:</i>	pompa dell'olio, radiatore olio, valvola di comando pressione dell'olio
<i>Turbocompressore:</i>	tutte le parti interne del turbocompressore e turbo composto, tubi dell'aspirazione e del gas di scarico compresi i morsetti e gli attacchi
<i>Compressore d'aria:</i>	tutti i componenti interni del compressore d'aria
<i>Collettore di aspirazione/di scarico</i>	assemblaggio collettore, viti e fissaggi filettati, farfalle gas di scarico e relativi supporti
<i>Freno motore:</i>	turbobrake, cilindro valvola a farfalla del freno motore compresa tiranteria, valvola a farfalla del freno motore, cilindro di limitazione del minimo, cilindro di regolazione aria compressa, modulo di arresto motore

<i>Sistema di raffreddamento del motore:</i>	pompa ad acqua, termostato e ventilatore
<i>Radiatore:</i>	il radiatore stesso non è coperto
<i>Sospensione del motore:</i>	assemblaggio di montaggio
<i>Alternatore:</i>	alternatore con tutti i componenti interni
<i>Motorino di avviamento:</i>	motore di avviamento con tutti i componenti interni
<i>Pompa servosterzo:</i>	pompa del servosterzo con tutti i componenti interni
<i>Gestione motore:</i>	Tutte le unità di controllo e sensori (PLN/controllo motore/EDC) esclusi i cavi elettrici
<i>SCR – AdBlue (Selective Catalytic Reduction), BLUE-TEC, AGR – Ricircolo gas di scarico:</i>	dispositivo di dosaggio, modulo pompa, ugello iniettore, valvola EGR, scambiatore di calore, regolatore di pressione, sensori correlati (ad es. sensore NOx e sensore di calore ecc.). Escludendo; Deposito e tubazioni AdBlue, convertitore catalitico, filtro antiparticolato (DPF), Unità SCR, connettori e raccordi o guasti derivanti dalla contaminazione dell'additivo

### **Trasmissione manuale, EPS e varianti semiautomatiche (Esclusi i cuscinetti di frizione e reggispinta frizione)**

<i>Scatola del cambio:</i>	il coperchio dell'alloggiamento e le guarnizioni e gli anelli di tenuta che richiedono la rimozione del motore o della trasmissione per eseguire la riparazione.
<i>Alberi:</i>	montaggio albero, cuscinetti, ruote dentate, sincronizzazione, flangia conduttrice nonché guarnizioni e anelli di guarnizione
<i>Gruppo riduttore:</i>	scatola, ruote dentate, alberi, sincronizzazione
<i>Gruppo epicicloidale:</i>	scatola, treno planetario, cuscinetti, sincronizzazione
<i>Meccanismi d'innesto nel cambio gruppo riduttore e gruppo epicicloidale:</i>	la leva del cambio, l'albero del selettore, il dado del selettore, le aste di spostamento, la forcella di selezione, i blocchi di scorrimento e gli arresto
<i>Preso di forza (PTO):</i>	alloggiamento, tutte le parti interne escluse : le parti che non fanno parte della specifica originale del produttore
<i>Trasmissione Sistema di lubrificazione:</i>	con pompe dell'olio, radiatore olio
<i>Retarder / Intarder:</i>	tutti i componenti interni tra cui scambiatore di calore e elettrovalvola
<i>Unità systeme di innesto compreso EPS Modalità Telligent compreso EAS (ausilio elettr. avvio veicolo):</i>	tutti i componenti meccanici, elettrici, elettronici e pneumatici, incl. Regolazione motore/frizione e sensori, escl. elettrico. conduttori, gruppo frizione e cuscinetto reggispinta frizione

### **Cambio automatico**

<i>Convertitore:</i>	convertitore, tutte le parti interne, alloggiamento, pompa e cuscinetti, escl. convertitore frizione
<i>Scatola del cambio:</i>	alloggiamento, tutte le parti interne, pompa, corpo valvola

### **Assali azionati (senza dispositivo sollevatore assale)**

<i>alloggiamento dell'assale:</i>	alloggiamento dell'assale, pignone di comando e pignone conico compresi cuscinetti, scatola del differenziale con ruote dentate e alberi, bloccaggio del differenziale con forcella di innesto e cilindro pneumatico, semiassi, supporto trasmissione passante, flange conduttrici, pompa dell'olio, guarnizioni e anelli di guarnizione
<i>Gruppo epicicloidale esterno:</i>	scatola, treno planetario, cuscinetti, coperchio
<i>Azionamento ausiliario Idrraulico (HAD)</i>	blocco valvole motore del mozzo del tallone, fuso a snodo con cuscinetto d'olio, motore di trazione e pompa idraulica, escl. Tubi, tubazioni, tubi flessibili e fascette, modulo laterale con ventilatore, serbatoio e centralina, blocco valvole
<i>Differenziale intermedio:</i>	scatola, cuscinetti del differenziale

## **Catena cinematica**

<i>Alberi di trasmissione:</i>	l'albero del semitrasso, gli ammortizzatori di vibrazione, il cuscinetto intermedio e i suoi supporti
<i>Freno Telma:</i>	tutti i componenti, come consegnati dalla fabbrica

2. Qualora un componente rientrante nella garanzia perda direttamente la propria funzionalità durante il periodo di garanzia pattuito e si renda necessaria la sua riparazione, il beneficiario della garanzia ha diritto alla riparazione del danno coperto da garanzia nell'entità prevista dalle presenti condizioni.
3. La garanzia non copre i danni:
  - a) causati da incidente, vale a dire conseguenti ad un evento esterno diretto e violento di natura meccanica;
  - b) causati da azioni intenzionali o dolose, sottrazione al proprietario, in particolare in caso di furto, uso non autorizzato, rapina e appropriazione indebita, danni causati dall'azione diretta di tempeste, grandine, fulmini, terremoto o alluvioni nonché da incendio ed esplosione;
  - c) causati da eventi bellici di qualsiasi genere, guerra civile, agitazioni, sciopero, serrata, sequestro o interventi statali di altro genere oppure da energia nucleare;
  - d) dei quali risponde o deve rispondere un terzo in qualità di produttore, fornitore o venditore per effetto di un incarico di riparazione o nell'ambito di un'altra garanzia sui difetti di conformità o promessa di garanzia.
4. La garanzia non copre i danni:
  - a) causati in seguito alla partecipazione a gare automobilistiche di carattere sportivo o in seguito alle relative esercitazioni;
  - b) conseguenti al fatto che il veicolo sia stato sottoposto a carichi sugli assali che superano quelli massimi ammessi stabiliti dal produttore o a un carico rimorchiato che supera il carico rimorchiabile prescritto dal produttore;
  - c) causati dalla corrosione, dalla contaminazione, dal congelamento, dall'abuso, dall'utilizzo di lubrificanti inadeguati e dalle forniture operative, o il risultato di una mancanza di olio o di surriscaldamento;
  - d) causati dalla modifica della costruzione originaria del veicolo (ad es. tuning) o dal montaggio di componenti di altri produttori o di accessori non approvati dal produttore;
  - e) conseguenti all'impiego di un veicolo che necessita visibilmente di riparazione, a meno che non si possa escludere senza alcun dubbio che vi sia un nesso causale tra il danno verificatosi e la riparazione necessaria oppure, sulla base di accordi presi con lo stabilimento di consegna, il veicolo sia stato almeno provvisoriamente riparato nel momento in cui si è verificato il danno;  
purché i danni indicati al § 2 cifre 4 a – e) siano da attribuire ad una violazione d'obbligo colposa ed intenzionale da parte del beneficiario della garanzia.
5. Inoltre la garanzia non copre i danni:
  - a) conseguenti al fatto che durante il periodo di validità della garanzia sul veicolo non siano stati effettuati i lavori di manutenzione o di cura consigliati o prescritti dal produttore presso una filiale del produttore o da parte della rete di assistenza del produttore. In casi eccezionali i lavori di manutenzione possono essere eseguiti anche nell'officina propria del beneficiario della garanzia, a patto che ciò venga concordato all'inizio del periodo di garanzia e che vengano impiegati ricambi originali;
  - b) causati dal fatto che il danno non sia stato segnalato immediatamente e che il veicolo non sia stato portato immediatamente in officina in modo da poter effettuare la riparazione;
  - c) causati dalla non osservanza delle avvertenze fornite dal produttore nelle istruzioni d'uso relative all'impiego del veicolo.

### **§ 3 Ambito di validità della garanzia**

La garanzia si applica ai veicoli venduti da TruckStore in un paese dell'Unione Europea e che sono anche registrati e gestiti in un paese dell'Unione Europea. Se il veicolo è temporaneamente in un paese al di fuori del territorio dell'Unione Europea, ma ancora nel territorio dell'Europa continentale (ad eccezione della Russia) o della Repubblica di Turchia, la garanzia sarà valida anche per quel determinato paese all'interno dell'Europa continentale.

### **§ 4 Inizio e durata della garanzia**

Le date di inizio e di fine della garanzia sono quelle indicate nel "Certificato di Garanzia".

## **§ 5 Entità della garanzia, partecipazione ai costi da parte del beneficiario della garanzia in caso di sostituzione di gruppi costruttivi**

1. Il diritto a garanzia prevede l'eliminazione dei danni per i componenti del veicolo coperti da garanzia indicati al § 2 cifra 1 sulla base delle soluzioni di riparazione a costo minimo. Qualora le spese di eliminazione dei danni superino il valore del ricambio generalmente montato in un caso di danno paragonabile a quello verificatosi, il diritto a garanzia è limitato al montaggio del gruppo in questione e ai relativi costi di smontaggio e montaggio. Una eventuale partecipazione ai costi da parte del beneficiario viene fatturata direttamente al beneficiario della garanzia.
2. Non rientrano nella garanzia:
  - a) i costi per lavori di test, di misurazione e di regolazione a meno che tali interventi non siano correlati ad un danno rientrante nella promessa di garanzia;
  - b) il rimborso di costi indiretti a meno che tali costi non siano oggetto della garanzia secondo il § 1;
  - c) i costi per il trasporto aereo.
  - d) l'imposta sul valore aggiunto prevista dalla legge (IVA). Il beneficiario della garanzia richiede il rimborso della quota IVA indicata nella fattura dell'officina che ha eseguito la riparazione all'agenzia delle entrate competente, nell'ambito della sua dichiarazione dell'imposta sul valore aggiunto (partita di giro)
3. Qualora contemporaneamente vengano eseguite riparazioni coperte da garanzia e riparazioni ed ispezioni di altro genere, il tempo impiegato per le riparazioni rimborsabili deve essere determinato sulla base delle unità di lavoro prescritte dal costruttore.
4. L'entità dei costi rimborsabili nell'ambito di un diritto a garanzia per una singola riparazione o per la somma di tutte le riparazioni è limitata al valore del veicolo al momento del rilascio della garanzia.
5. La garanzia non costituisce alcun diritto al recesso (annullamento del contratto di compravendita), alla riduzione del prezzo di acquisto o al risarcimento del danno al posto delle prestazioni previste dal contratto di compravendita.

## **§ 6 Condizioni preliminari per la concessione della garanzia**

1. Al momento del verificarsi di un danno, il beneficiario della garanzia è tenuto a segnalare questo danno al garante immediatamente e in ogni caso sempre prima della riparazione, all'occorrenza anche telefonicamente, e a chiedere l'autorizzazione alla riparazione prima di procedere ai lavori. Le comunicazioni vanno indirizzate a:

**Global Warranty Claims Center**  
c / o Autoprotect Polska Sp. z o.o.  
ul. Obrońców 14  
03-933 Varsavia  
Polonia

**Indirizzo Web per le officine per presentare i reclami elettronicamente:**  
<https://tsicclaim.autoprotect.net>

**Linea diretta del Global Warranty Claims Center**  
**Telefono: + 44 (0)1279 – 45 65 65**

Qualora una violazione da parte del beneficiario della garanzia di questo obbligo abbia come conseguenza che il momento in cui si è verificato il danno coperto da garanzia o la sua entità possano essere determinati con maggiore difficoltà, il garante è esonerato dall'obbligo della prestazione di garanzia. Il danno può essere eliminato esclusivamente presso un'officina di riparazione autorizzata per il relativo tipo di veicolo industriale. Qualora l'officina si trovi in un Paese dell'Unione Europea, il garante provvederà, nel limite del possibile, a regolare il pagamento dei costi per ogni riparazione autorizzata direttamente con l'officina che effettua la riparazione.

Se la sua richiesta viene accettata, il suo riparatore sarà informato quanto sarà pagato in base a questa garanzia e un numero di autorità per questo valore verrà emesso. Il numero dell'autorità sarà effettivo per 90 giorni solo dalla data di emissione. Non saranno effettuati pagamenti ai termini del numero di autorità dopo la scadenza del periodo di 90 giorni.

Nel caso in cui l'officina che effettua la riparazione rifiuti la fatturazione diretta delle spese di riparazione tramite il garante, il beneficiario della garanzia deve richiedere una fattura quietanzata e pagare questa fattura in via provvisoria. Il beneficiario della garanzia deve quindi presentare questa fattura immediatamente, con indicazione del numero di autorizzazione ricevuto prima dell'inizio dei lavori di riparazione, al garante il quale, dopo un controllo interno, provvederà al rimborso delle spese sostenute. Dalla fattura si devono evincere i lavori eseguiti, i prezzi dei ricambi e i costi di manodopera con i singoli valori indicativi dei lavori.

2. L'officina che effettua la riparazione deve intestare la fattura per la riparazione sempre al beneficiario della garanzia. Inoltre si devono seguire le istruzioni fornite dal centro di evasione Garanzia Globale (a Varsavia/Polonia).

Un esempio relativo al processo di svolgimento delle procedure è disponibile all'indirizzo :

[www.truckstore.com/warranty](http://www.truckstore.com/warranty)

Una copia delle fatture per i lavori in garanzia va inviata al centro di evasione Garanzia. L'indirizzo è il seguente:

**Global Warranty Claims Center**  
c / o Autoprotect Polska Sp. z o.o.  
ul. Obrońców 14  
03-933 Varsavia  
Polonia

3. Il beneficiario della garanzia è tenuto:
- a) ad esibire su richiesta, in caso di danno, il certificato di garanzia e il libretto Service per il veicolo. Qualora i lavori di manutenzione siano stati eseguiti presso l'officina propria del beneficiario della garanzia, quest'ultimo ha l'obbligo di fornire un documento giustificativo al riguardo;
  - b) ad astenersi dall'effettuare interventi o manipolazioni di qualsiasi genere sul contachilometri;
  - c) a segnalare qualsiasi difetto del contachilometri o la sostituzione dello stesso indicando il relativo chilometraggio.
4. In caso di garanzia il beneficiario della garanzia può contattare anche direttamente il Call Center del Global Warranty Claims Center, c/o AutoProtect Polska Sp. z.o.o., ul. Obrońców 14, 03-933 Varsavia, Polonia. Il Call Center indicherà quindi l'officina idonea o il centro di assistenza più vicini. In alternativa, il beneficiario della garanzia può anche trasportare il veicolo direttamente all'officina o al centro di assistenza più vicini. Il trasporto all'officina o al centro di assistenza e i relativi costi (On Road Service) sono a carico del beneficiario della garanzia, vale a dire che la copertura della garanzia diventa efficace solo nel momento in cui il veicolo si trova nell'officina o nel centro di assistenza.

#### **§ 7 Avvertenze relative ai diritti risultanti dalla garanzia sui difetti di conformità**

Restano salvi i diritti del beneficiario della garanzia risultanti dalla garanzia sui difetti di conformità e previsti dalla legge.

#### **§ 8 Diritto applicabile, foro competente**

Per tutti i diritti sussistenti attualmente e futuri, scaturenti dai rapporti d'affari con commercianti, scaturenti dal presente accordo, compresi i diritti legati a titoli di credito quali assegni e cambiali, è foro competente esclusivo il tribunale ordinario del luogo dove ha sede il garante (MB FS CZ). Lo stesso foro è competente qualora il beneficiario della garanzia non disponga di un foro generale nella Repubblica Ceca, oppure qualora trasferisca, dopo la stipula del presente accordo, la sua residenza o il luogo abituale di soggiorno in un Paese diverso dalla Repubblica Ceca, oppure qualora la sua residenza o il luogo abituale di soggiorno non siano noti al momento della proposizione dell'azione. Trova applicazione il diritto ceco.

Dati aggiornati al: 01.01.2021